Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 654/1
22 NOV. 1949
- 1 -
Transmis à M. Bureau Coordination
Overgemaakt aan de H.

L.654/I

Y.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances le 19 octobre 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent " portant attribution des barèmes de traitement au personnel du Ministère des Finances- Modifications ", a donné en sa séance du 16 novembre 1949 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19e October 1949 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent "houdende toekenning van de weddeschalen aan het personeel van het Ministerie van Financiën - Wijzigingen, heeft ter zitting van 16 November 1949 het volgend advies gegeven:

Le projet a pour but de modifier une fois de plus le barème du Ministère des Finances. Lorsqu'il aura été transformé en arrêté, celui-ci constituera au moins la 18ème modification publiée à l'arrêté de base; dans ce nombre, ne sont pas comprises les modifications résultant de transferts de services soit au Ministère des Finances, soit de ce ministère à d'autres départements.

Il est actuellement impossible, à moins de se livrer à un travail long et laborieux, de déterminer avec exactitude le cadre et le barême du personnel du Ministère des Finances, comme d'ailleurs de la plupart des autres départements.

Ces inconvénients pourraient être évités par une coordination des textes.

*
* *

Le Conseil d'Etat propose quelques modifications de forme qui sont contenues dans le texte ci-après :

ARRETE DU REGENT MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 19 DECEMBRE 1946 PORTANT FIXATION DU CADRE ORGANIQUE ET DES BAREMES DU PERSONNEL DU MINISTERE DES FINANCES.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances, tel qu'il a été ultérieurement modifié;

Vu l'avis conforme (ou contraire) du Comité consultatif permanent des traitements;

Vu l'accord du Comité du Budget donné le 6 octobre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les modifications ci-après sont apportées au tableau A figurant à l'article 1er de l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 :

1° au cadre de l'Administration des contributions directes (services extérieurs) :
   a) la mention "directeur" est remplacée par la mention "directeur régional et directeur spécial" et le barème afférent à cette fonction est remplacé par le barème IX A;
   b) le barème afférent à la fonction d'inspecteur provincial est remplacé par le barème VIII B;

2° au cadre de l'Administration des douanes et accises (services extérieurs) :
   a) le barème afférent aux fonctions de directeur régional et de directeur spécial est remplacé par le barème IX A;
   b) le barème afférent aux fonctions d'inspecteur provincial est remplacé par le barème VIII B;

3° au cadre de l'Administration de l'enregistrement et des domaines (services extérieurs) :

a) la mention "directeur" est remplacée par la mention "directeur régional" et le barème afférent à cette fonction est remplacé par le barème IX A;

b) le barème afférent aux fonctions de président de comité d'acquisition et d'agent de la caisse des dépôts et consignations à Bruxelles est remplacé par le barème IX A ;

4° au cadre de l'Administration du cadastre (services extérieurs) le barème afférent à la fonction de conservateur est remplacé par le barème VIII B.

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à dater du 1er juillet 1948.

Article 3.-

Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre des Finances,

Le Premier Ministre,

Het ontwerp strekt er toe de weddeschaal van het Ministerie van Financiën eens te meer te wijzigen. Wordt het een besluit, dan zal dit ten minste de 18ste bekendgemaakte wijziging in het basisbesluit zijn; in dat getal zijn dan de wijzigingen nog niet begrepen die het gevolg zijn van overplaatsingen van diensten naar het Ministerie van Financiën of van dat ministeri naar andere departementen.

Zonder een lang en moeizaam werk is het thans onmogelijk het kader en de weddeschaal van het personeel van het Ministerie van Financiën, zoals overigens van de meeste andere departementen, nauwkeurig te bepalen.

Die moeilijkheden zijn te vermijden door de teksten te coördineren.

*
* *

De Raad van State stelt enkele vormwijzigingen voor die men in onderstaande tekst terugvindt :

BESLUIT VAN DE REGENT TOT WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 19 DECEMBER 1946 HOUDENDE VASTSTELLING VAN HET ORGANIEK KADER EN VAN DE WEDDESCHALEN VAN HET PERSONEEL VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949, houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen, namelijk op artikel 1;

.../...

Gelet op het besluit van de Regent van 19 December 1946, houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën, zoals het daarna werd gewijzigd;

Gelet op het eensluidend (of strijdig) advies van het Vast Comité van advies in zake wedden;

Gelet op het akkoord van het Begrotingscomité, gegeven de 6de October 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

De volgende wijzigingen worden aangebracht in tabel A, die voorkomt in artikel 1 van het besluit van de Regent van 19 December 1946 :

1° in het kader van het Bestuur der directe belastingen (buitendiensten):
   a) wordt de vermelding "directeur" vervangen door de vermelding "gewestelijk directeur en directeur speciaal" en de weddeschaal voor die functie door de weddeschaal IX A;
   b) wordt de weddeschaal voor de functie van provinciaal inspecteur vervangen door de weddeschaal VIII B;

2° in het kader van het Bestuur der douanen en accijnzen (buitendiensten):
   a) wordt de weddeschaal voor de functies van gewestelijk directeur en directeur speciaal door de weddeschaal IX A vervangen;
   b) wordt de weddeschaal voor de functies van provinciaal inspecteur door de weddeschaal VIII B vervangen;

.../...

3° in het kader van het Bestuur der registratie en domeinen (buitendiensten):

a) wordt de vermelding "directeur" vervangen door de vermelding "gewestelijk directeur" en de weddeschaal voor die functie door de weddeschaal IX A;

b) wordt de weddeschaal voor de functies van voorzitter van een aankoopcomité en van agent der deposito- en consignatiekas te Brussel vervangen door de weddeschaal IX A;

4° in het kader van het Bestuur van het kadaster (buitendiensten) wordt de weddeschaal voor de functie van bewaarder vervangen door de weddeschaal VIII B.

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

Artikel 3.-

De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Financiën,

De Eerste-Minister,

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

E. VAN DIEVOET, assesseurs de la section de législation
P. COART-FRESART, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,